

# Comptes pour l'année 1949

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera**

Band (Jahr): **1 (1950)**

Heft 3

PDF erstellt am: **15.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## COMPTES POUR L'ANNÉE 1949

### I. CAISSE GÉNÉRALE

#### *Recettes*

1. Cotisations .....	Fr. 110,411. 67
2. Intérêts sur titres et livrets .....	» 1,678. 35
3. Vente des volumes les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse ..	» 5,556. 98

---

Fr. 117,647. —

#### *Dépenses*

1. Comité et assemblée générale .....	Fr. 4,098. 20
2. Rapport annuel .....	» 6,382. 95
3. Frais de bureau (secrétariat, fournitures, taxes postales, téléphones)	» 18,458. 97
4. Compte de chèque postal et banques (frais) .....	» 281. 15
5. Revue suisse d'art et d'archéologie .....	» 21. 55
6. Commission romaine .....	» 332. 55
7. Contribution au compte II Publications des Monuments d'art et d'histoire de la Suisse .....	» 88,071. 63

---

Fr. 117,647. —

### II. PUBLICATION DES MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE DE LA SUISSE

#### *Recettes*

1. Subvention fédérale .....	Fr. 7,500. —
2. Subside du compte I Caisse générale .....	» 88,071. 63
3. Déficit (compte V 2) .....	» 10,845. 76

---

Fr. 106,417. 39

#### *Dépenses*

1. Tome Zurich V (prime annuelle) .....	Fr. 105 629. 59
2. Commission de rédaction .....	» 514. 20
3. Commission scientifique .....	» 273. 60

---

Fr. 106,417. 39

### III. PETITES RESTAURATIONS

#### *Recettes*

1. Solde à nouveau .....	Fr. 2,590. —
2. Contribution non utilisé pour Brusio .....	» 870. —
3. Crédit fédéral .....	» 1,500. —

---

Fr. 4,960. —

*Dépenses*

1. Contributions accordées:		
Gsteig .....	Fr.	800. —
Meltingen .....	»	600. —
Schwanden .....	»	150. —
Stein a. Rh. ....	»	715. —
Würzbrunnen .....	»	400. —
San Vittore .....	»	850. —
2. Solde au 31 décembre 1949 .....	»	1,445. —
	Fr.	<u>4,960. —</u>

IV. FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES

*Recettes*

1. Solde à nouveau .....	Fr.	300. —
2. Subvention fédérale .....	»	1,500. —
	Fr.	<u>1,800. —</u>

*Dépenses*

1. Contribution accordée pour les fouilles à Hölstein .....	Fr.	1,200. —
2. Solde au 31 décembre 1949 .....	»	600. —
	Fr.	<u>1,800. —</u>

V. COLLECTE DU 1<sup>er</sup> AOUT 1941

1. <i>Commission romaine</i>		
Solde au 31 décembre 1949 .....	Fr.	500. —
2. <i>Les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse</i>		
Solde à nouveau .....	Fr.	43,834. —
Déficit pour prime annuelle .....	Fr.	10,845. 76
Solde au 31 décembre 1949) .....	Fr.	<u>32,988. 24</u>
(réservé pour les ouvrages courants)		

VI. PERTES ET PROFITS

	Doit	Avoir
Subvention fédérale .....		Fr. 7,500. —
Cotisations .....		» 110,411. 67
Intérêts sur titres et livrets .....		» 1,678. 35
Vente des volumes les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse .....		» 5,556. 98
Frais généraux .....	Fr. 29,575. 37	
Publication des Monuments d'art et d'histoire de la Suisse .....	» 106,417. 39	
Déficit (comblé par la collecte du 1 <sup>er</sup> août 1941 compte V 2) .....		» 10,845. 76
	<u>Fr. 135,992. 76</u>	<u>Fr. 135,992. 76</u>

VII. BILAN	Actif	Passif
Caisse .....	Fr. 240. 37	
Compte de chèque postal .....	» 10,744. 76	
Banque: compte courant .....	» 921. 30	
livrets .....	» 63,744. 45	
Titres en portefeuille .....	» 7,000. —	
Débiteurs .....	» 10,189. 59	
Créanciers .....		Fr. 43,696. 03
Petites restaurations .....		» 1,445. —
Fouilles archéologiques .....		» 600. —
Fonds les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse		» 5,854. 35
Contribution extraordinaire (Zurich) .....		» 7,756. 85
Collecte du 1 <sup>er</sup> août 1941:		
Commission romaine .....		» 500. —
Les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse (réservé pour les ouvrages courants) .....		» 32,988. 24
<i>Le Trésorier: Walter Rösch</i>	Fr. 92,840. 47	Fr. 92,840. 47

*Bericht der Rechnungsrevisoren zuhanden der Generalversammlung 1950*

Laut Beschluß der Generalversammlung 1949 wurde die Verwaltungsrechnung vorgängig der Rechnungsrevision durch Herrn Müller, Direktor der Allg. Treuhand AG. in Bern geprüft und in Ordnung befunden. – Die Prüfung der Rechnung 1949 durch die Rechnungsrevisoren fand am 5. Juli 1950 in Bern statt. Sie hat sich auf einen Vergleich der für den Jahresbericht verfaßten Rechnungsaufstellung mit der Originalbuchhaltung und auf Stichproben der Rechnungsbelege bezogen und völlige Übereinstimmung ergeben. Das Vorhandensein der Vermögenswerte wurde an Hand der Belege festgestellt.

Die Verlust- und Gewinnrechnung am 31. Dezember 1949 schließt im Soll und Haben mit dem Betrag von je Fr. 135,992. 76 ab, die Bilanz in den Aktiven und Passiven mit je Fr. 92,840. 47. – Wir beantragen, die umsichtige, übersichtliche und saubere Rechnungsführung, unter bester Verdankung an den Quästor und seine Mitarbeiterin, zu genehmigen und ihm die Entlastung zu erteilen.

Bern, 5. Juli 1950.

Die Rechnungsrevisoren

*Paul Engi Robert Hürlimann*



Chur – Martinsbrunnen. Tierkreiszeichen am Becken